



# CUSTOMER ASSISTANCE

Anaheim Public Utilities is devoted to delivering high quality, affordable service to our customers. We understand that our customers may occasionally experience financial difficulty; therefore, we offer a variety of programs and services that help make bill payment easier. Call us at **714-765-3300** to find out how we can help you.

## INCOME-QUALIFIED PROGRAMS (INCOME VERIFICATION REQUIRED)

Program	Description
<b>COMMUNITY SOLAR DISCOUNT</b>	A six-month energy bill discount can be provided through solar power produced by local public school sites.
<b>WEATHERIZATION</b>	In partnership with SoCalGas, this program offers no-cost energy- saving home improvement services to help customers conserve water and energy.
<b>INCOME-QUALIFIED ASSISTANCE</b>	Eligible low-income residents can receive emergency assistance on their electric utility bill payment to offset the costs of heating and/or cooling their home.
<b>ENERGY DISCOUNT PROGRAM</b>	Customers who are 62 years of age or older, have a long-term disability, or are military veterans, and meet income guidelines can receive a 10% credit on the electric portion of their bill.

## 2022 QUALIFYING INCOME LEVELS\*

Household size	1	2	3	4	5	6	7	8
Household income	\$75,900	\$86,750	\$97,600	\$108,400	\$117,100	\$125,750	\$134,450	\$143,100

\*Based on 80 percent of the Orange County Median Income Level, which is adjusted annually

## BILL REDUCTION PROGRAMS

### HOME UTILITY CHECK-UP

A free, personalized analysis of your home energy and water use can help determine what actions you can take to be more efficient in and around your home.

### MEDICAL LIFELINE ALLOWANCE

If you, or someone who lives in your home, uses electrical equipment needed for medical purposes, you may be eligible to pay a lower rate for a portion of your electricity.

### MYPOWER SAVINGS

Participants who agree to reduce electricity usage when needed can earn an instant enrollment reward and additional event participation rewards.

### LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE

Bill assistance may be available through Community Action Partnership of Orange County.

### THIRD-PARTY PAYMENT ASSISTANCE

Customers having financial difficulty may qualify for assistance from a local agency.



# ASISTENCIA AL CONSUMIDOR

Anaheim Public Utilities está dedicado a brindar un servicio económico y de alta calidad a nuestros clientes. Entendemos que nuestros clientes ocasionalmente pueden tener dificultades financieras; por lo tanto, ofrecemos una variedad de programas y servicios que ayudan a que puedan hacer sus pagos con facilidad. Comuníquese con nosotros al 714-765-3300 para enterarse como podemos ayudarle.

## PROGRAMAS BASADOS EN SUS INGRESOS (SE REQUIERE VERIFICACIÓN DE INGRESOS)

Programa	Descripción
<b>COMMUNITY SOLAR DISCOUNT</b>	Se puede proporcionar un descuento en la factura de energía de seis meses a través de la energía solar producida por medio de escuelas públicas locales.
<b>WEATHERIZATION</b>	En colaboración con SoCalGas, este programa ofrece servicios gratuitos de mejoras para el hogar que ahorran energía para ayudar a los clientes a conservar el agua y energía eléctrica.
<b>INCOME-QUALIFIED ASSISTANCE</b>	Residentes elegibles de bajos ingresos pueden recibir un solo pago de emergencia para su factura de servicios eléctricos para compensar los costos de calefacción o refrigeración.
<b>ENERGY DISCOUNT PROGRAM</b>	Clientes de 62 años de edad o mayor, tienen una discapacidad a largo plazo o son veteranos militares y cumplen con los requisitos de ingresos, pueden recibir un 10% de crédito en el consumo de electricidad en su factura.

## NIVEL MÁXIMO DE INGRESOS EN EL 2022

Miembros en su hogar	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingresos en su hogar	\$75,900	\$86,750	\$97,600	\$108,400	\$117,100	\$125,750	\$134,450	\$143,100

\*Basado en el 80 por ciento del nivel de ingresos medios del Condado de Orange, el cual es ajustado anualmente.

## PROGRAMAS DE REDUCCIÓN DE FACTURAS

### HOME UTILITY CHECK-UP

Un análisis gratuito y personalizado de la energía de su hogar y el consumo del agua puede ayudar a determinar que acciones puede tomar para ser más eficiente dentro y en el exterior de su hogar.

### MEDICAL LIFELINE ALLOWANCE

Si usted o alguien que vive en su hogar, utiliza equipo médico que requiere energía eléctrica, puede ser elegible para recibir una tarifa más baja en la porción eléctrica de su factura.

### MYPOWER SAVINGS

Los participantes que acepten reducir el consumo de electricidad cuando sea necesario, podrán obtener una inscripción instantánea y recompensas adicionales de participación en eventos.

### LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE

Puede estar disponible una asistencia para su factura por medio de "Community Action Partnership of Orange County."

### THIRD-PARTY PAYMENT ASSISTANCE

Clientes que tienen dificultades financieras pueden calificar para recibir asistencia de una agencia local.